Abbreviations frequently used for a CW QSO

ABT : (about) alrededor de, referente a, acerca de
ADRS : (address) dirección
AGN : (again) de nuevo, repita
ALL : todo
ANT : (antenna) antena
AR : fin de mensaje. Sólo se utiliza en lugar de K cuando se responde un CQ.
AS : espere un momento !
BD / BT / BN : buenos días / tardes / noches [a nivel nacional]
BK : (break) interrumpa, interrupción. Le entrego el cambio. Dé su señal distintiva.
BURO : (bureau) sistema para envío y recepción de tarjetas QSL.
CBA : Call Book Americano (guía)
CFM : (confirming) confirmación, confirme
CHIRP : gorjeo.
CL: (call): call sign – señal distintiva.
CL: (close) (clear) cerrar: significa que se clausura la estación y no se desea atender a nadie más
CNDS : condiciones de propagación
CNDX : condiciones de DX
CODE : telegrafía, código.
CQ : llamada general
CU : (“see you”) “nos vemos”
CUL : (“see you later”) nos vemos “más tarde” : hasta luego
DE : ésta es (from)
DR : (dear) estimado

DX : d= distancia x= incógnita. Estación de distancia.
EL / ELE : elemento de antena directiva
ES : (and) “y” (conjunción copulativa)
FB : (fine business) expresión de aprobación : buen trabajo ¡muy bien!¡fabuloso!¡excelente!
FER : (for) “por”
FM/FRM : (from) desde
FREQ : (frequency) frecuencia (QRG)
GB : (good bye) adiós
GM : (good morning) buenos días
GA : (good afternoon) buenas tardes
GE : (good evening) buenas tardes (últimas horas de la tarde)
GN : (good night) buenas noches
GL : (good luck) buena suerte
GP : (ground plane) plano de tierra
GRS : gracias
HAM : aficionado a la emisión
HI : (hi) hola
HI / HEE : representa la risa en CW
HL : hasta luego
HPE : (hope) deseo, espero
HPE CUAGN / CUAGN : (hope “see you” again) espero volver a encontrarlo
HR : (HERE) aquí
HRD : (heard) escuchado, oído
HVE / HV : (have) tener
HW ? : (how) cómo. ¿Cómo está Ud.? HW CPY ? :cómo me recibió?
INFO : (information) información
IRC : cupón postal de respuesta internacional (para respuesta

paga)
K : adelante, cambio
KN : adelante sólo la estación escuchada, transmita sólo usted
LID : mal operador.
NIL : nada. No tengo esa información
NR : (near) cerca
NR : (number) número
NW : (now) ahora
OM : (old man) viejo, amigo mío, hombre
OP/OPR : (operator) operador
PSE/pls : (please) por favor
PWR : (power) potencia
R : (roger) comprendido, recibido.
RIG : equipo
RCVR : (receiver) receptor
RPT : (repit) repita
RPRT : (report) reporte de señales. Sistema RST
RST : señales (código RST)
SAE : (self-addressed envelope) sobre autodirigido
SASE : (self-addressed stamped envelope) sobre autodirigido y franqueado
SIGS : (signals) señales
SKED : (schedule) cita (programar un encuentro)
SN : (soon) pronto
SOLID : recepción cómoda
SRI : (sorry) lo siento. Lo lamento
TEMP : (temperature) temperatura
TEST: (contest) concurso, prueba
TNX / TKS : (thanks) gracias
TU : (thank you) “gracias” a Ud. (en concursos, “dx” o al final

del QSO)
TRX : transceptor
TX / RX : transmisor / receptor
U : (you) usted
UR : (you are) (your) su, suyo
VERT : vertical
VY : (very) muy, mucho
W : (watt)
WX : (weather) tiempo atmosférico. Estado actual del tiempo climático
YR : (year) año
YRS : (years) años (de edad)
YL : (young lady) amiga, mujer, colega
XMTR : transmisor
XYL : esposa
73 : saludos
88 : besos
“A” : el número 1 (. _ en vez de . _ _ _ _)
“N” : el número 9 (_ . en vez de _ _ _ _ .)
“T” : el número 0 (_ en vez de _ _ _ _ _)